

Mode d'emploi pour l'utilisateur
Notice technique d'installation et d'entretien
Cette notice est destinée aux appareils installés en France

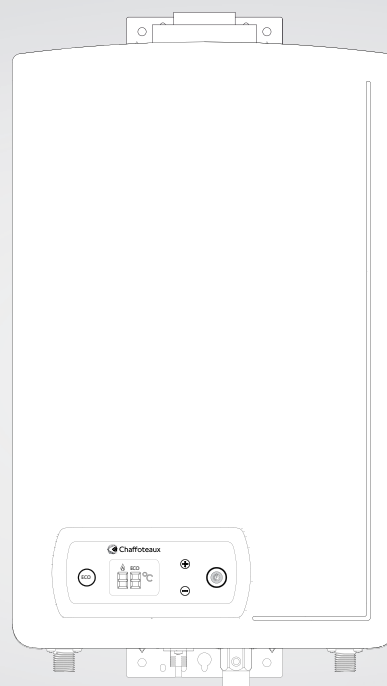
FR

AVENIR PLUS

CHAUFFE-EAU INSTANTANÉ À GAZ



SFT 11
SFT 14
SFT 16



GENERALITES

(à lire attentivement par l'utilisateur et le professionnel qualifié).....	3
Avertissements avant l'installation.....	3
Normes et sécurité	4

MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATEUR.....

Conditions de garantie	5
Utilisation.....	6
Tableau de commande.....	6
Afficheur	6
Mise en marche	7
Réglage de la température d'eau.....	7
Fonction ECO.....	7
Arrêt de l'appareil	8
Pannes et dysfonctionnement.....	8
Démontage et recyclage de l'appareil	8
Changement de gaz.....	8

NOTICE TECHNIQUE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN (réservée au professionnel qualifié)

9

L'INSTALLATION ET LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN PROFESSIONNEL CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE D'INSTALLATION EN VIGUEUR DANS LE PAYS ET AUX RÉGLEMENTATIONS ÉVENTUELLES DES AUTORITÉS LOCALES ET DES ORGANISMES PRÉPOSÉS À LA SANTÉ PUBLIQUE.

Cet appareil sert à produire de l'eau chaude à usage domestique. Il doit être raccordé à un réseau de distribution d'eau chaude adapté à ses performances et à sa puissance.

Toute utilisation autre que celle prévue est interdite. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages dérivant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect des instructions contenues dans cette notice.

L'installation, l'entretien et toute autre intervention doivent être effectués conformément aux normes en vigueur et aux indications fournies par le fabricant.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages subis par des personnes, des animaux ou des biens des suites d'une mauvaise installation de l'appareil.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et fermer le robinet du gaz. Ne pas essayer de le réparer soi-même, faire appel à un professionnel qualifié.

Avant toute intervention d'entretien/réparation de la appareil, fermer le robinet gaz et débrancher l'alimentation électrique. Pour toute réparation, faire appel à un professionnel qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées originales. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant.

En cas de travaux ou d'opérations d'entretien de structures placées près des conduits ou des dispositifs d'évacuation de fumées et de leurs accessoires, éteindre l'appareil en fermant le robinet du gaz et en coupant l'alimentation électrique. Une fois que les travaux sont terminés, faire vérifier par un professionnel le bon état de fonctionnement des conduits et des dispositifs.

Pour le nettoyage des parties extérieures, éteindre l'appareil. Nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de détergents agressifs, d'insecticides ou de produits toxiques.

Pour un fonctionnement sûr, écologique et une économie d'énergie, veiller au respect de la réglementation en vigueur. En cas d'utilisation de kits ou d'options, il est recommandé de n'utiliser que des produits ou accessoires **CHAFFOTEAUX**.

1. Bâtiments d'habitation

Conditions réglementaires d'installation et d'entretien

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié, conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur notamment :

- Arrêté du 2 août 1977 modifié
Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustible et hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments d'habitation et de leurs dépendances
- Norme DTU P 45-204
Installations de gaz (anciennement DTU 61-1 - Installations de gaz - Avril 1982 + additif n° 1 juillet 1984)
- Norme NF C 15-100
Installations électriques à basse tension-Règles.

2. Etablissements recevant du public

Conditions réglementaires d'installation

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, notamment :

Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public :

- a) Prescriptions générales :
 - Articles GZ
Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés
 - Articles CH
Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire
- b) Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc...).

Normes de sécurité

Légende des symboles :

Le non-respect des avertissements comporte un risque de lésions et peut même entraîner la mort. 

Le non-respect de l'avis de danger peut porter atteinte et endommager, gravement dans certains cas, des biens, plantes ou animaux. 

N'effectuer aucune opération exigeant l'ouverture de l'appareil.

Electrocution par contact avec des composants sous tension. 

Lésions sous forme de brûlures dues à la présence de composants surchauffés ou de blessures provoquées par des saillies et des bords tranchants.

N'effectuer aucune opération exigeant la dépose de l'appareil.

Electrocution par contact avec des composants sous tension. 

Explosions, incendies ou intoxications dus au gaz s'échappant des tuyaux débranchés.

Inondations dues à l'eau s'échappant des tuyaux débranchés. 

Ne pas abîmer le câble d'alimentation électrique.

Electrocution provoquée par des fils sous tension dénudés. 

Ne jamais poser d'objets sur l'appareil.

Lésions provoquées par la chute de l'objet par suite de vibrations. 

Endommagement de l'appareil ou des objets placés en dessous causé par la chute de l'objet à cause des vibrations. 

Ne pas monter sur l'appareil.

Lésions provoquées par la chute de l'appareil. 

Endommagement de l'appareil ou des objets placés en dessous par la chute de l'appareil détaché de ses supports. 

Ne pas grimper sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil.

Lésions provoquées par chute d'une hauteur élevée ou par coupure (échelle pliante). 

N'effectuer aucune opération de nettoyage de l'appareil sans avoir auparavant éteint l'appareil et amené l'interrupteur extérieur sur OFF.

Electrocution par contact avec des composants sous tension. 

Ne pas utiliser d'insecticides, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs pour l'entretien de l'appareil.

Endommagement des parties peintes ou en plastique. 

Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.

Endommagement de l'appareil du fait d'une surcharge de fonctionnement. 

Endommagement des objets indûment traités.

Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.

Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre. 

En cas d'odeur de brûlé ou de fumée s'échappant par l'appareil, couper l'alimentation électrique, fermer le robinet du gaz, ouvrir les fenêtres et appeler un technicien.

Lésions dues à des brûlures ou à inhalation de fumée, intoxication. 

En cas de forte odeur de gaz, fermer le robinet du gaz, ouvrir les fenêtres et appeler un technicien.

Explosions, incendies ou intoxications. 

Cette appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, mentales réduites et ayant peu d'expérience ou connaissance s'ils sont sous supervision et si des instructions ont été données pour l'utilisation sécuritaire de l'appareil et si les risques sont connus.

Enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien ne devraient pas être effectués par les enfants sans surveillance.

MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATEUR

CHAFFOTEAUX vous remercie de votre confiance.

Cette notice forme un tout avec l'appareil.

Elle doit être conservée avec soin et doit suivre l'appareil en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur et/ou de transfert sur une autre installation. Lisez attentivement les instructions et les conseils fournis par ce manuel.

Ce chauffe-eau est conforme aux exigences de la directive

- **2009/142/CEE** sur les appareils à gaz
- **2004/108/CEE** sur la compatibilité électromagnétique
- **2006/95/CEE** sur la sécurité électrique
- **2009/125/CE** Energy related products
- **814/2013** Règlement délégué (EU)

Ce chauffe-eau sert à produire de l'eau chaude à usage domestique. Il doit être raccordé à un réseau de distribution d'eau chaude sanitaire adapté à ses performances et à sa puissance. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages dérivant d'une utilisation impropre, incorrecte et déraisonnable ou du non-respect des instructions contenues dans cette notice.

Ce chauffe-eau doit être installé et régulièrement entretenu par un technicien qualifié en conformité avec les règles de l'art, les normes en vigueur, et les instructions de cette notice.

Pour le **nettoyage des parties extérieures**, éteindre l'appareil. Nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de détergents agressifs, d'insecticides ou de produits toxiques.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages subis par des personnes, des animaux ou des biens suite à une mauvaise installation de l'appareil. Si l'appareil est installée à l'intérieur du logement, vérifier que les dispositions relatives à l'entrée de l'air et à la ventilation du local soient respectées (selon les lois en vigueur). L'installation, la mise en service, l'entretien, et le recyclage en fin de vie sont à la charge de l'acheteur.

Conditions de garantie

Les dispositions ci-dessous ne peuvent réduire ou supprimer la garantie légale des vices cachés (art 1641 et suivants du Code Civil). Le non respect des normes en vigueur, des consignes de cette notice entraînent la résiliation de la garantie.

Un appareil présumé à l'origine d'un sinistre doit rester sur place à la disposition des experts, le sinistré doit informer son assureur.

La garantie s'exerce en France Métropolitaine uniquement. Elle se limite à l'échange ou la fourniture gratuite des pièces reconnues défectueuses ou, en cas de panne non réparable, du chauffe-eau électrique lui-même, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre et de déplacement et de toute indemnisation ou prolongation de garantie. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie.

Cette garantie pièces constructeur est subordonnée à :

- L'établissement d'un **certificat de conformité** de l'installation visé par un organisme agréé par le Ministère de l'Industrie (arrêté du 2 août 1977 modifié). L'entreprise qui établit le certificat de conformité est une entreprise inscrite dans une démarche de qualité pour les travaux sur les installations de gaz, et soumise à des contrôles réguliers de la part d'un organisme de contrôle indépendant tel que Qualigaz, à l'occasion desquels l'entreprise peut échanger sur les aspects techniques et réglementaires.
- Un **entretien annuel** réalisé par un professionnel qualifié qui devra notamment vérifier, nettoyer et régler l'appareil au moins une fois par an, voire plus si nécessaire (conformément à la circulaire ministérielle du 09/08178).

Sont notamment exclues de la garantie les défaillances dues à :

1 Une installation non conforme

- Installation effectuée par une personne non qualifiée
- Appareil ayant subi des chocs ou chutes.
- Appareil difficilement accessible.
- Raccordement hydraulique électrique ou gaz non conforme
- Modification de la nature ou de la pression inadéquate ou irrégulière de l'eau ou du gaz
- Fixations inappropriées.

2 Des conditions d'environnement anormales

- Appareil installé dans un endroit soumis au gel ou aux intempéries.
- Alimentation avec une eau de puits ou de pluie, ou présentant des critères particulièrement anormaux. A ce titre dans le cas d'une dureté de l'eau supérieure à 20 °f, il est nécessaire d'ajouter un adoucisseur d'eau afin de réduire les dépôts de calcaire dans l'échangeur, la garantie ne couvrant pas les dommages causés par le calcaire.
- Alimentation électrique présentant des surtensions importantes (réseau, foudre ...).

3 Un défaut d'entretien

- Entretien réalisé par une personne non qualifiée
- Connexions électriques mal serrées.
- Filerie en mauvais état.
- Carrosserie soumise à des agressions extérieures.
- Modification de l'appareil ou utilisation de pièces non adaptées ou non référencées par le constructeur.

Fin de vie

En cas de dépose définitive de l'appareil, s'adresser à un professionnel du secteur pour effectuer les opérations nécessaires. Pour le nettoyage des parties extérieures :

- éteindre l'appareil
- appuyer sur la touche ON/OFF et débrancher l'alimentation électrique

Utilisation

ATTENTION!!



Ne pas utiliser ou stocker de substances facilement inflammables dans la pièce où est installé l'appareil.

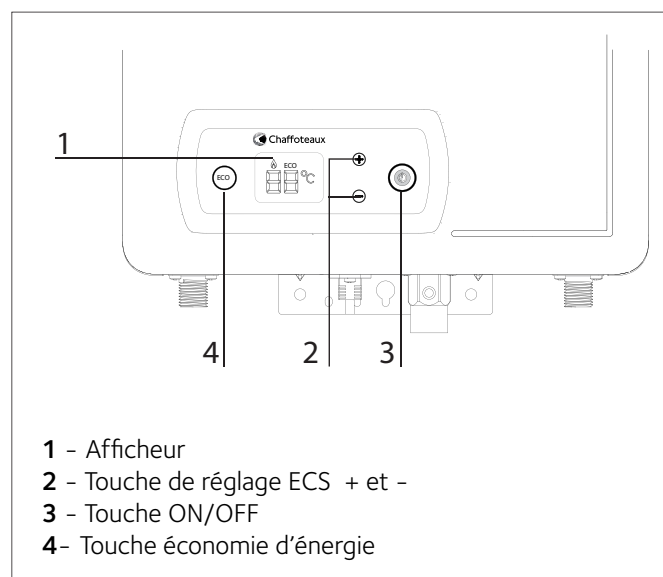
ATTENTION!!



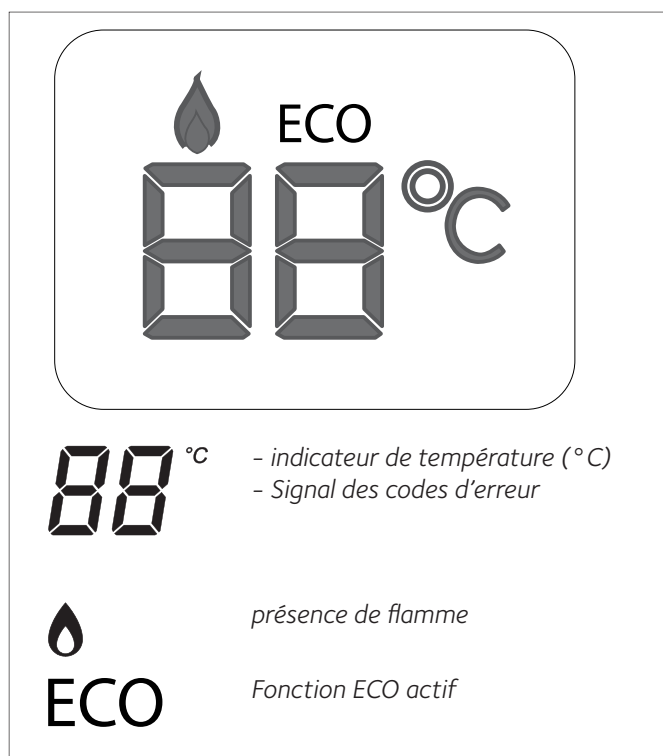
Cette appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, mentales réduites et ayant peu d'expérience ou connaissance s'ils sont sous supervision et si des instructions ont été données pour l'utilisation sécuritaire de l'appareil et si les risques sont connus.

Enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien ne devraient pas être effectués par les enfants sans surveillance.

Tableau de commande

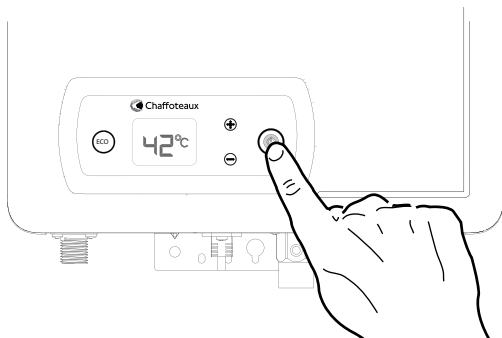


Afficheur



Mise en marche

- vérifier que le robinet d'alimentation eau-froide est ouvert
- vérifier que le robinet gaz est ouvert
- appuyer sur la touche **ON/OFF** : l'afficheur s'allume; l'appareil est prêt à fonctionner.



Ouvrez un robinet d'eau chaude, l'appareil se met automatiquement en marche.

Sur l'afficheur apparaît le pictogramme .

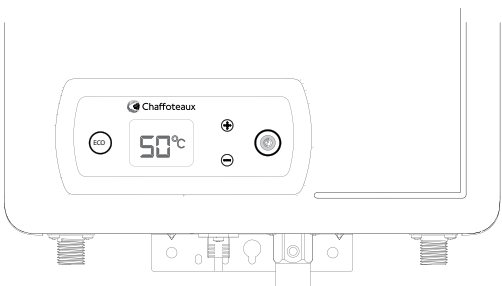
Remarque: Si l'appareil ne s'allume pas, vérifier que le robinet gaz et le robinet d'eau froide sont ouverts. Vérifier le raccordement électrique.

Dès la fermeture du robinet eau chaude, l'appareil s'éteint automatiquement.

Reglage de la température de l'eau

Entre 35 et 50 °C : utiliser les touches **2**  et 

Entre 50 et 55 °C : appuyer simultanément sur les touches **3** et **2**  pendant 4 secondes pour dépasser 50 °C



ATTENTION



Le réglage d'usine pour la température d'eau est de 55 °C

Pour régler la température à 42 °C appuyer sur l'une des touches (hors touche ON / OFF).

Est possible d'augmenter la température jusqu'à 50 °C
Pour sélectionner une température supérieures à 50 °C appuyer simultanément sur les touches **2**  et ON/OFF pendant quelques secondes.

L'écran affiche 51 °C et en appuyant sur le bouton **2**  la régulation de la température peut être augmentée (à étapes de 1 °C) jusqu'à un maximum de 55 °C.

ATTENTION



L'eau à une température supérieure à 50 °C provoque de graves brûlures.

Vérifier toujours la température de l'eau avant l'utilisation.

Remarque :

En fonction des conditions (débit et température de l'eau froide qui alimente l'appareil), la température demandée peut ne pas être atteinte.

ATTENTION



Pour sélectionner une température de l'eau supérieures à 55 °C est nécessaire contacter un **TECHNICIEN QUALIFIÉ**.

Fonction ECO

Pour activer la fonction ECO appuyer sur le bouton **4**.

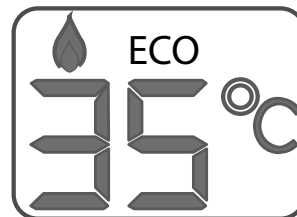
La température de l'eau chaude est réglée d'usine à 35 °C.

Il est possible de régler la température de l'eau de 35 à 45 °C.

Pour modifier la température appuyer sur les touches **2**  ou .

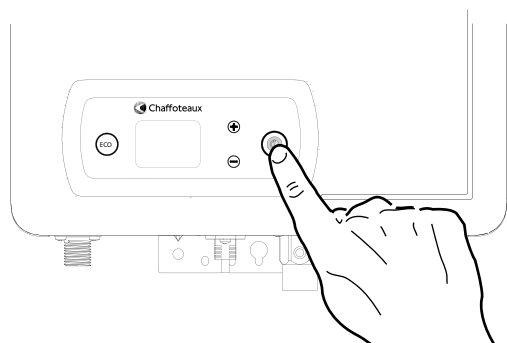
Pour définir la nouvelle température pour la fonction ECO appuyer sur le bouton **4** pour 5 secondes.

Quand la fonction ECO est activée le symbole ECO apparaît sur l'afficheur.



Arrêt de l'appareil

Pour éteindre l'appareil, presser la touche **ON/OFF**.



Pour arrêter complètement l'appareil, fermer le robinet du gaz et débrancher l'alimentation électrique.

Remarque :

Si l'appareil est installé dans un endroit où les tuyaux sont à risque de gel il est recommandé de le vider.

Procéder comme suit :

- Tourner le bouton en position OFF
- Fermer le robinet gaz
- Débrancher
- Fermer le robinet d'entrée eau froide
- Ouvrir les robinets d'eau chaude jusqu'à vider complètement l'appareil et les conduits.

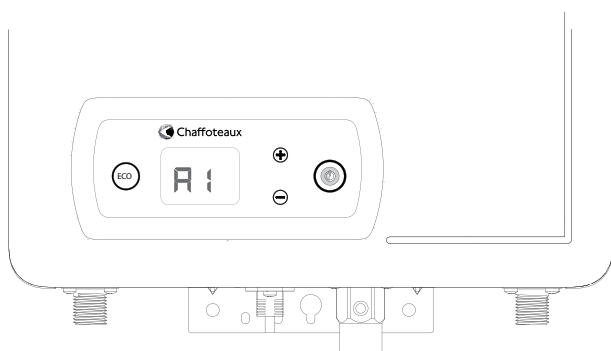
ENTRETIEN ANNUEL OBLIGATOIRE

L'ENTRETIEN EST OBLIGATOIRE ET INDISPENSABLE POUR ASSURER LA SÉCURITÉ, LE BON FONCTIONNEMENT ET LA DURÉE DE VIE DE L'APPAREIL. IL DOIT ÊTRE RÉALISÉ TOUS LES ANS CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION.

Pannes et dysfonctionnement

Pour toute réparation, faire appel à un technicien qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées d'origine. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant. En cas de travaux ou de maintenance de structures placées près des conduits ou des dispositifs d'évacuation de fumée et de leurs accessoires, éteignez l'appareil et une fois que les travaux sont terminés faites vérifier par un professionnel le bon état de fonctionnement des conduits ou des dispositifs.

L'appareil est sécurisé grâce à des contrôles internes réalisés par la carte électronique, qui placent l'appareil en arrêt lorsqu'un dysfonctionnement apparaît. En cas de blocage l'écran affiche le code des erreurs.



Codes d'erreur

Error code	Description	
	Après avoir appuyé sur la touche ON / OFF, l'affichage éteint	- Vérifier que l'appareil est alimenté électriquement.
A 1	Absence de flamme	- Vérifier que le robinet de gaz est ouvert - Appuyer sur la touche ON/OFF. L'appareil démarre la procédure de RESET. Relâcher le bouton dès que le message RESET apparaît sur l'affichage.

ATTENTION



NE JAMAIS ESSAYER DE RÉALISER LA RÉPARATION OU L'ENTRETIEN DE CET APPAREIL VOUS-MÊME.

NE REMETTRE L'APPAREIL EN SERVICE QUE LORSQUE LA PANNE A ÉTÉ RÉSOLUE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.

Démontage et recyclage de l'appareil

Nos produits sont conçus et fabriqués à partir de composants dont des matières sont recyclables. L'appareil et ses accessoires doivent être différencier correctement.

Les emballages utilisés pour le transport de l'appareil doivent être repris par l'installateur/distributeur.

ATTENTION!!

Recyclage de l'appareil et des accessoires doit se faire conformément à la réglementation.

Changement de gaz

Ces appareils sont prévus pour fonctionner soit au gaz naturel soit au gaz propane. Le changement de gaz doit être effectué par un professionnel qualifié.

NOTICE TECHNIQUE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN (réservée au professionnel qualifié)

Description du produit	10	Système de protection de l'appareil	19
Vue globale.....	10	Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil	19
Schéma de principe.....	10	Tableau des codes erreur	19
Dimensions.....	11		
Installation	12	Entretien	20
Avertissements avant l'installation	12	Remarques générales	20
Positionnement de l'appareil	13	Instructions pour démontage de l'habillage et inspection de l'appareil.....	20
Raccordement gaz	13	Test de fonctionnement	21
Raccordement hydraulique	13	Vidange de l'installation	21
Dispositif de décharge	13	Démontage et recyclage de l'appareil	21
Raccordement à une installation solaire	14	Plaque signalétique	21
Raccordement des conduits d'arrivée d'air et évacuation de gaz brûlés.....	14		
Tableau longueurs des tuyaux d'aspiration/évacuation ...	14	Caractéristiques techniques	22
Tableau typologie d'aspiration/sortie.....	14	Fiche de produit	23
Raccordement et schéma électrique	15	Étiquette pour les produits combinés	24
		Fiche pour les produits combinés.....	25
Mise en service	16		
Remplissage du circuit hydraulique.....	16		
Alimentation électrique	16		
Alimentation gaz.....	16		
Premier allumage	16		
Accès aux paramètres de réglage	16		
Vérification du réglage gaz.....	17		
Changement de gaz.....	17		
Tableau récapitulatif transformation gaz	18		
Informations à l'utilisateur	19		

Vue globale

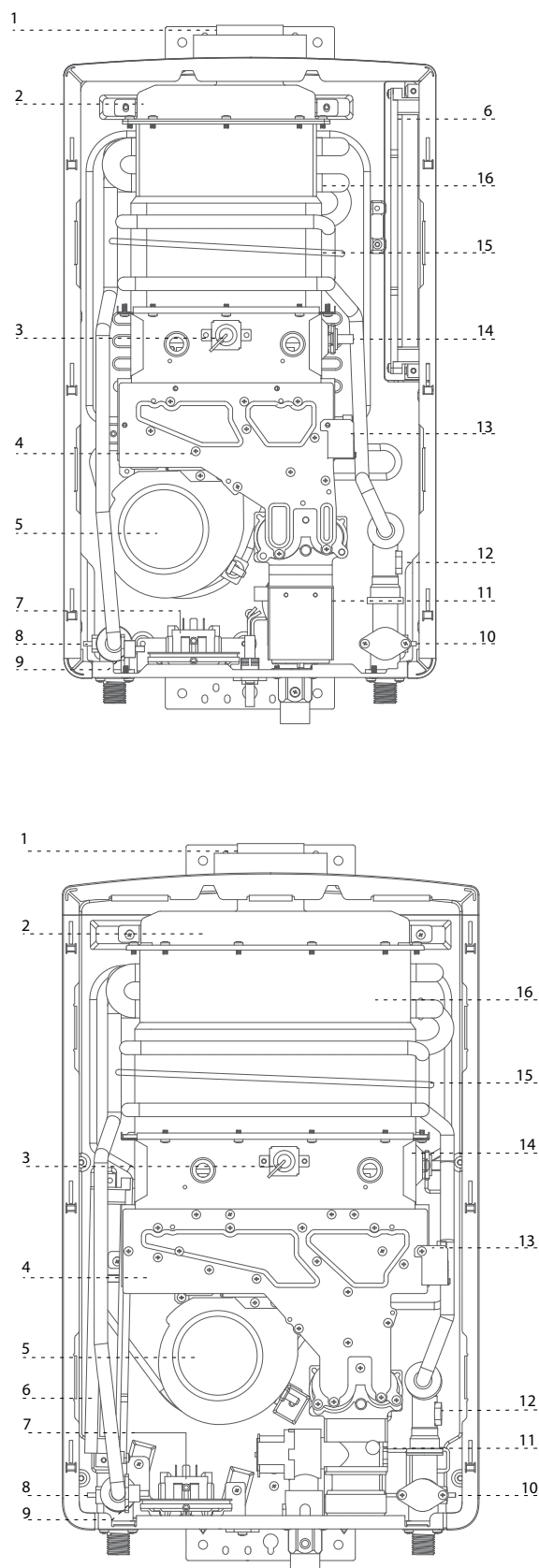
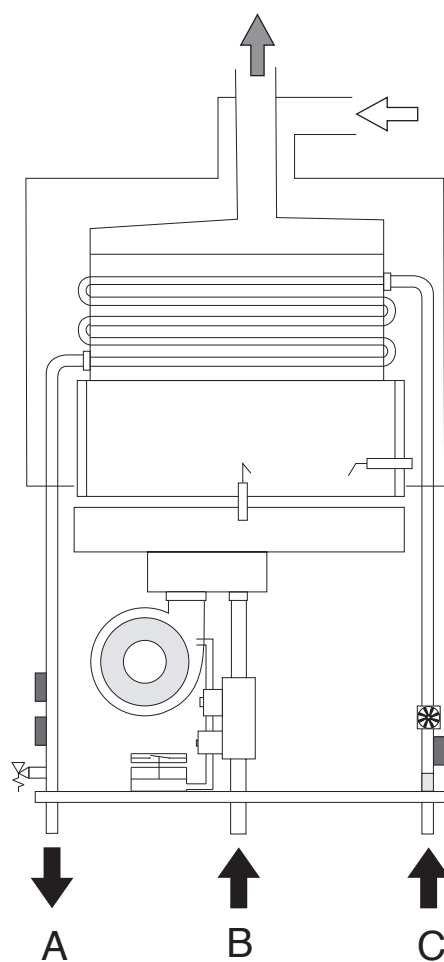


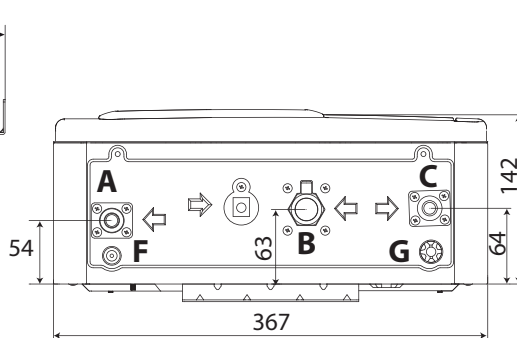
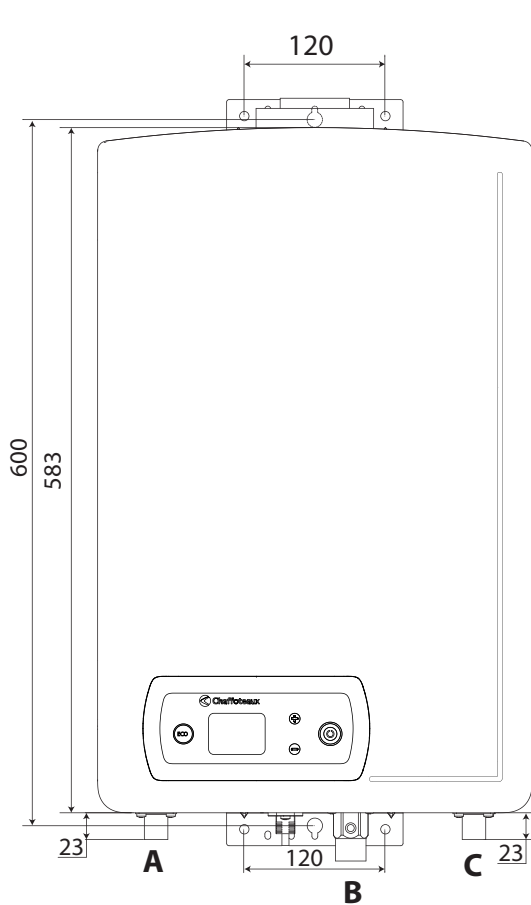
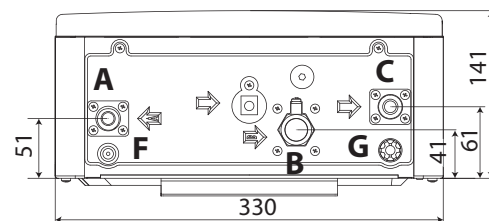
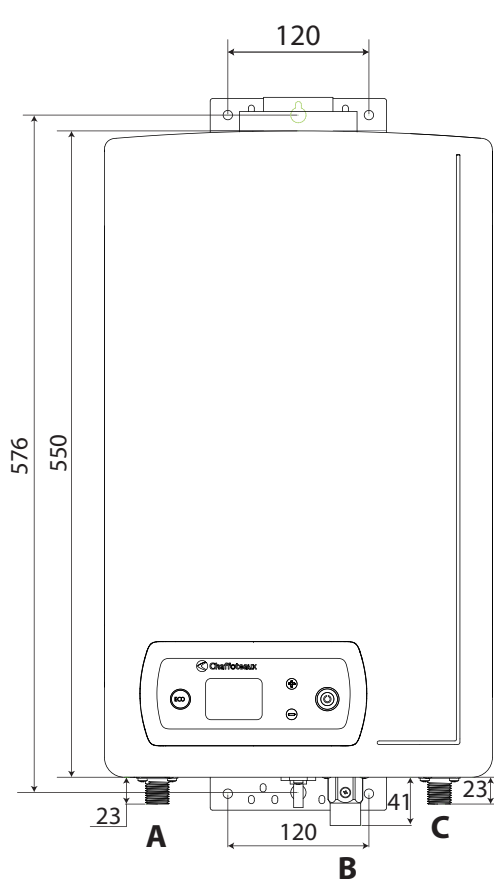
Schéma de principe

1. Collecteur sortie fumée
2. Hotte fumée
3. Électrodes d'allumage
4. Collecteur gaz
5. Ventilateur
6. Carte électronique
7. Pressostat évacuation fumées
8. Sonde température ECS
9. Thermostat de surchauffe
10. Sonde température entrée eau froide
11. Vanne gaz
12. Débitmètre
13. Allumeur
14. Électrode d'ionisation
15. Fusible thermique
16. Échangeur



- A. Sortie eau chaude sanitaire 1/2"
 B. Entrée gaz 3/4"
 C. Entrée eau froide 1/2"

Dimensions



- A.** Sortie eau chaude sanitaire 1/2"
- B.** Entrée gaz 3/4"
- C.** Entrée eau froide 1/2"
- F.** Soupape de sécurité
- G.** Robinet de vidange
- Filtre Entrée eau froide

Avertissements avant l'installation

Cette notice forme un tout avec l'appareil. Elle doit être conservée avec soin et doit suivre l'appareil en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur et/ou de transfert sur une autre installation. Lisez attentivement les instructions et les conseils fournis par ce manuel.

Ce chauffe-eau est conforme aux exigences de la directive

- **2009/142/CEE** sur les appareils à gaz
- **2004/108/CEE** sur la compatibilité électromagnétique
- **2006/95/CEE** sur la sécurité électrique
- **2009/125/CE** Energy related products
- **814/2013** Règlement délégué (EU)

CE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET RÉGULIÈREMENT ENTRETENU PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EN CONFORMITÉ AVEC LES RÈGLES DE L'ART, LES NORMES EN VIGUEUR, ET LES INSTRUCTIONS DE CETTE NOTICE.

Pour le **nettoyage des parties extérieures**, éteindre l'appareil. Nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de détergents agressifs, d'insecticides ou de produits toxiques.

Pour un fonctionnement sûr, écologique et une économie d'énergie, veiller au respect de la réglementation en vigueur. En cas d'utilisation de kits ou d'options, il est recommandé de n'utiliser que des produits ou accessoires CHAFFOTEAUX.

Certificats de conformité pour les rénovations

L'installation d'un chauffe-eau gaz doit obligatoirement faire l'objet d'un Certificat de Conformité visé par Qualigaz ou tout autre organisme agréé par le Ministère de l'Industrie (arrêté du 2 août 1977 modifié) de modèle 2 pour une installation neuve complétée ou modifiée.

Aucun objet inflammable ne doit se trouver à proximité de l'appareil.

S'assurer que l'environnement de l'appareil et les installations où il sera raccordé, sont conformes aux normes en vigueur. Si des poussières et/ou vapeurs nocives se trouvent dans le local où l'appareil est installé, celle-ci devra fonctionner à l'aide d'un autre circuit d'air.

ATTENTION

L'ÉCHANGEUR DOIT TOUJOURS ÊTRE REMPLI D'EAU AVANT LA MISE EN ROUTE

ATTENTION!

S'ASSURER QUE LES PASSAGES D'ÉVACUATION ET DE VENTILATION NE SOIENT PAS OBSTRUÉS. S'ASSURER QUE LES CONDUITS D'ÉVACUATION N'AIENT PAS DE PERTES.



L'appareil sert à chauffer l'eau à une température inférieure à la température d'ébullition.

Avant de raccorder le chauffe-eau, il est nécessaire de :

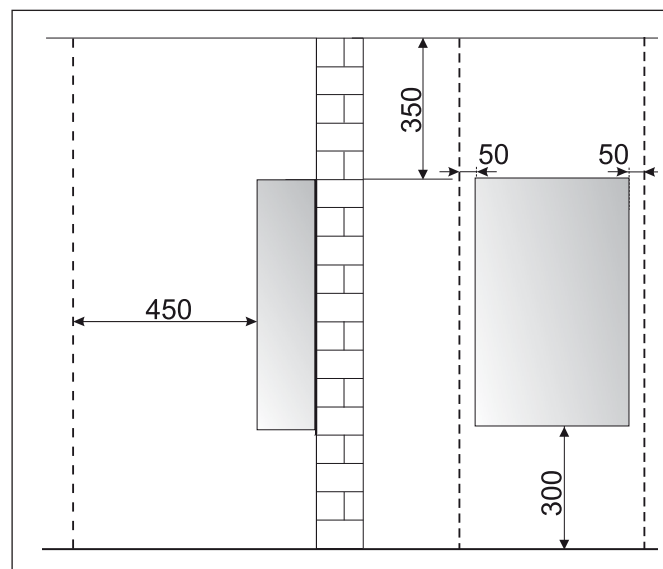
- procéder à un **nettoyage de l'installation** afin de retirer les éventuels résidus qui pourraient compromettre le fonctionnement du chauffe-eau.
- vérifier la **prédisposition de l'appareil** pour le fonctionnement avec le **type de gaz** disponible (lire les indications figurant sur l'étiquette de l'emballage et sur la plaque portant les caractéristiques de l'appareil)
- contrôler l'**évacuation des fumées** : le tuyau d'évacuation de fumées ne doit présenter aucune éraflure. Aucun autre appareil ne doit y être relié sauf raccordement conforme aux normes en vigueur. Veiller à ce qu'en cas de raccordement à des tuyaux d'évacuation de la fumée existants, ceux-ci soient parfaitement propres et ne présentent aucune scorie car si celles-ci se détachent, elles pourraient empêcher le passage des fumées et mettre les habitants en danger. Veiller à ce qu'en cas de raccordement à des tuyaux d'évacuation de fumées non adaptés, un tuyau intérieur ait été posé.
- en cas **d'eau très dure** (>20°F), il y a risque d'entartrage et de diminution par conséquent de l'efficacité de fonctionnement des composants de la chaudière.

Les appareils de type C (appareils dont le circuit de combustion, l'amenée d'air et la chambre de combustion sont étanches par rapport à la pièce dans laquelle on installe l'appareil) peuvent être montés dans n'importe quel type de local.

Il n'y a aucune condition restrictive concernant le système d'aération et le volume de la pièce.

L'évacuation des fumées est à tirage forcé. Pour ne pas entraver le fonctionnement correct de l'appareil, l'endroit prévu pour son installation doit **respecter les valeurs limite de température et être protégé des conditions atmosphériques**.

L'appareil est conçu pour un montage mural et doit être installé sur **un mur capable de supporter le poids**. Les distances minimales qui permettent l'accès aux différentes parties de l'appareil doivent être respectées.



Positionnement de l'appareil

En choisissant le lieu d'installation de l'appareil, respecter les dispositions de la réglementation en vigueur.

- L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ EN POSITION PARFAITEMENT VERTICALE.
- L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur.
- Ne pas installer l'appareil dans une pièce où la température peut descendre à 0°C.
Veiller à ce que le mur et les fixations soient suffisamment résistants pour supporter le poids de l'appareil
- Prendre les précautions nécessaires pour limiter les effets sonores indésirables.

Raccordement gaz

Ce chauffe-eau a été conçu pour une utilisation avec les gaz figurant dans les catégories présentées dans le tableau suivant.

NATION	MODELE	CATEGORIE
FR	AVENIR PLUS SFT 11 AVENIR PLUS SFT 14 AVENIR PLUS SFT 15	II2Esi3P & I3B

Vérifier la prédisposition de l'appareil pour le fonctionnement avec le **type de gaz disponible** (lire les indications figurant sur l'étiquette de l'emballage et sur la plaque portant les caractéristiques de l'appareil) Vérifier à l'aide des étiquettes apposées sur l'emballage et de la plaque signalétique sur l'appareil que l'appareil est destiné au pays dans lequel elle devrait être installé et que la catégorie de gaz pour laquelle l'appareil a été conçu correspond à l'une des catégories autorisées dans le pays de destination.

Le circuit d'alimentation du gaz doit être réalisé selon les normes spécifiques et ses dimensions doivent y être conformes. Il faut également considérer la puissance maximale de l'appareil et **veiller à ce que les dimensions et le raccordement du robinet de fermeture soient corrects.**

Avant l'installation, il est conseillé de procéder à un **nettoyage** minutieux de l'arrivée de gaz afin de retirer les éventuels résidus qui pourraient compromettre le fonctionnement de l'appareil.

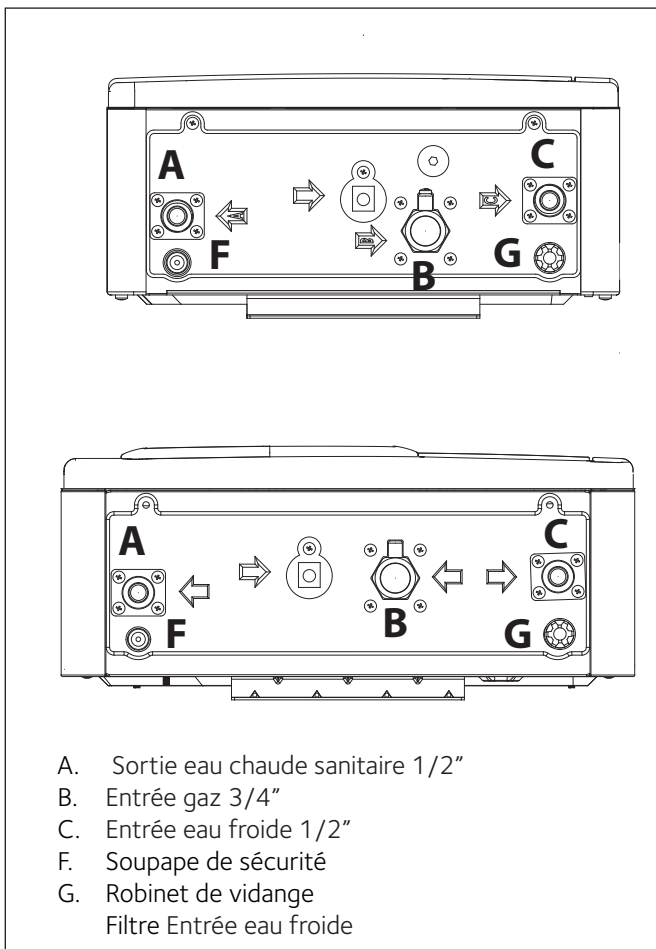
Il est également important de vérifier la **pression du gaz** qui sera utilisé pour l'alimentation de l'appareil car si elle s'avère insuffisante, cela risque de réduire la puissance du générateur et d'entraîner une perte de confort pour l'utilisateur.

Raccordement hydraulique

Les raccordements à l'eau et au gaz de l'appareil sont présentés sur le schéma.

Vérifier que la pression statique au point de soutirage **ne dépasse pas 4 bar**. Dans le cas contraire, mettre en place un réducteur de pression (NF DTU 60.1).

Vue raccords hydraulique



L'appareil est équipé d'un filtre "G" sur l'entrée eau froide. En cas de saleté dans l'eau à nettoyer périodiquement.

IMPORTANT



Ne faire jamais fonctionner l'appareil sans filtre.

RAPPEL : Dans le cas d'une dureté de l'eau supérieure à 20°f, il est nécessaire de prévoir un traitement de l'eau. La garantie de couvrir pas les dommages causés par le calcaire.

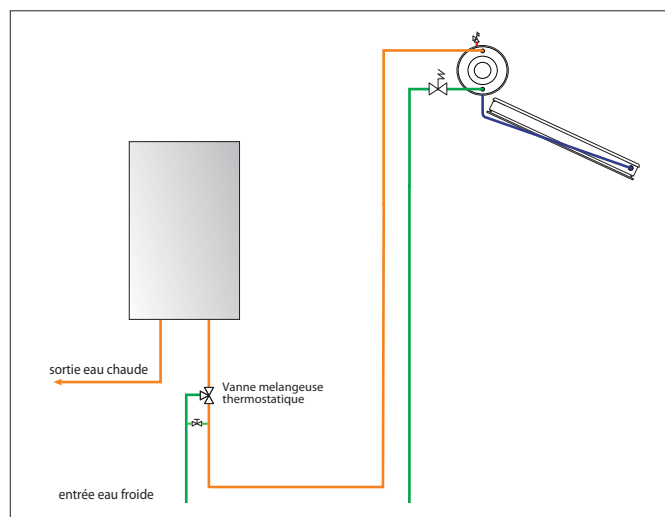
Dispositif de décharge

Procéder au montage du tube d'évacuation de la soupape de sécurité F.

La sortie du dispositif de décharge devra être reliée à un siphon d'évacuation avec un contrôle visuel.

Raccordement à un installation solaire

Si l'appareil est raccordé à une installation solaire, vérifier que l'arrivée d'eau ne dépasse pas 60°C, ou prévoir l'installation d'une vanne mélangeuse thermostatique.



Raccordement des conduits d'arrivée d'air et évacuation des gaz brûlés

L'installation des conduits d'évacuation des gaz brûlés et d'arrivée d'air doit être effectuée en conformité avec la réglementation en vigueur et les instructions fournies par le fabricant.

Le chauffe eau est prévu pour fonctionnement de type C par prélèvement de l'air à l'extérieur.

Lors de l'installation d'un système d'évacuation, faire attention à l'étanchéité pour éviter l'infiltration de fumée dans le circuit d'air.

Les raccords installés à l'horizontale doivent être inclinés de 3 % vers le bas pour éviter que les condensats ne stagnent.

Lors de la mise en service des systèmes d'aspiration / évacuation coaxiaux l'utilisation d'accessoires authentiques est obligatoire.

Veiller néanmoins à respecter les distances de sécurité en cas de passage à travers des parois ou des matériaux inflammables.

La jonction des tubes d'évacuation des fumées est réalisée à l'aide d'une connexion mâle-femelle et d'un joint d'étanchéité. Les branchements doivent être disposés à l'inverse du sens d'écoulement de la condensation.

Pour la méthode de calcul, les valeurs des longueurs équivalentes et les exemples, consulter le catalogue fumisterie.

Les kits de raccordement aspiration/évacuation des fumées sont fournis séparément en fonction des exigences d'installation.

En cas de perte de charge dans les conduits, consulter le catalogue de fumisterie. La résistance supplémentaire doit être prise en considération pour ces dimensions.

L'appareil est prévu pour le branchement à un système d'aspiration et d'évacuation de fumées coaxial 60/100.

Tableau longueurs des tuyaux d'aspiration/évacuation

Type d'évacuation des gaz brûlés		Longueur maximale conduits amenée d'air/évacuation (m)		Diamètre des conduits (mm)
		AVENIR PLUS SFT 11/14/16		
		MIN	MAX	
Systèmes coaxiaux	C13	0,65	4	ø 60/100
	C33			

Tableau typologie d'aspiration/sortie

Air comburant prélevé à l'extérieur		
C13	Évacuation des fumées et aspiration de l'air à travers un mur extérieur dans le même champ de pression	
C33	Evacuation des fumées et aspiration d'air venant de l'extérieur avec terminal en toiture dans le même champ de pression	

ATTENTION



S'ASSURER QUE LES PASSAGES D'ÉVACUATION ET DE VENTILATION NE SOIENT PAS OBSTRUÉS. S'ASSURER QUE LES CONDUITS DE D'ÉVACUATION N'AIENT PAS DE PERTES.

ATTENTION



AVANT TOUTE INTERVENTION DANS LA CHAUDIÈRE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EN PLACANT L'INTERRUPTEUR BIPOLAIRE EXTÉRIEUR SUR "OFF".

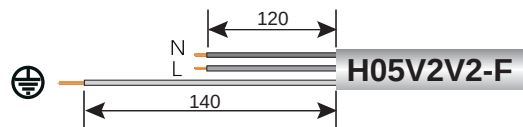
Raccordements électriques

Pour une plus grande sécurité, faire effectuer un contrôle rigoureux de l'installation électrique par un personnel qualifié. Le constructeur n'est pas responsable des éventuels dommages provoqués par une installation qui n'a pas été reliée à la terre ou en raison d'anomalies au niveau de l'alimentation électrique.

Vérifier que l'installation est adaptée à la puissance maximale absorbée par la chaudière et indiquée sur la plaque signalétique.

Veiller à ce que la section des câbles soit supérieure à 0,75 mm².

Il est indispensable de relier l'appareil à une installation de mise à la terre efficace pour garantir la sécurité de l'appareil. Raccorder le câble d'alimentation fourni à un réseau 230V-50Hz et veiller à respecter la polarisation L-N et le raccordement à la terre.



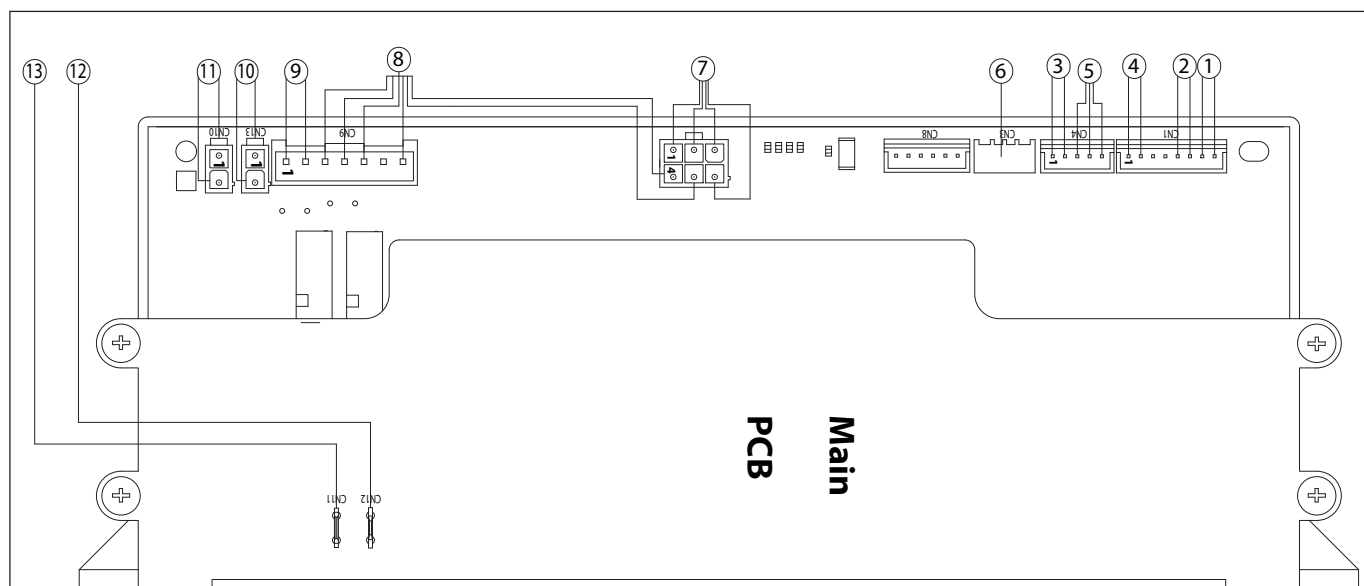
⚠ Important!

Le raccordement électrique doit être réalisé à l'aide d'un raccordement fixe (ne pas utiliser de prise mobile) et doté d'un interrupteur bipolaire disposant d'une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Les prises multiples, rallonges et adaptateurs sont interdits. Il est interdit d'utiliser les tubes de l'installation hydraulique, de chauffage ou du gaz pour la mise à la terre de l'appareil. La chaudière n'est pas protégée contre la foudre. S'il faut changer les fusibles, utiliser des fusibles de type rapides.

Schéma électrique



Legende

1. Sonde température entrée eau froide
2. Sonde température sortie eau chaude
3. Pressostat évacuation fumées
4. Thermostat de surchauffe et fusible thermique
5. Débistat
6. Afficheur
7. Ventilateur
8. Vanne gaz
9. Allumer
10. Kit anti-gel (option)
11. Alimentation principale
12. Electrode ionisation
13. Prise de terre

Mise en service

Pour garantir la sécurité et le fonctionnement correct de l'appareil, la mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux règles en vigueur.

Procéder impérativement à la première mise en fonction de l'appareil au contrôle de réglage gaz.

Remplissage du circuit hydraulique

Procéder comme suit:

- ouvrir progressivement le robinet entrée eau froide;
- ouvrir un robinet d'eau chaude.

ATTENTION : L'ÉCHANGEUR DOIT TOUJOURS ÊTRE REMPLI D'EAU AVANT LA MISE EN ROUTE

Alimentation Électrique

- Vérifier que la tension et la fréquence d'alimentation coïncident avec les données rapportées sur la plaque de la chaudière.
- Basculer le commutateur bipolaire externe sur ON.

Alimentation Gaz

- vérifier que le type de gaz distribué correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil
- ouvrir les portes et les fenêtres
- éviter tout contact avec des étincelles ou des flammes,
- vérifier l'étanchéité de l'installation gaz. Pour cela ouvrir le robinet gaz de l'installation et mettre le robinet de gaz de l'appareil en position fermée pendant 10 minutes. Le compteur ne doit indiquer aucun passage de gaz.

Premier allumage

Le premier allumage doit être effectué par un professionnel qualifié

Vérifier que:

- le robinet gaz est ouvert;
- les conduits d'évacuation des produits de la combustion soient appropriés et non obstrués.
- les bouches de ventilation du local soient ouvertes

Appuyer sur la touche ON/OFF

L'afficheur s'allume

Ouvrir un robinet eau chaude.



Accès aux paramètres de réglage

Pour accéder aux paramètres de réglage, appuyer sur les touches **2** **+** et **-** simultanément pour 5 secondes : L'écran affiche **L 0**.

Pour sélectionner d'autres paramètres, appuyez sur la touche **2** **+**.

Pour accéder aux paramètres, appuyez sur la touche **ON/OFF**.

Pour modifier la valeur, appuyez sur la touche **2** **+** et **-**. Pour enregistrer la modification, appuyer sur la touche **ON/OFF**.

paramètre	description
	notes

	Sélection du modèle et du type de gaz
L 0	RESERVE AU SAV Seulement en cas de changement de gaz ou carte électronique voir tableau réglage gaz
L 1	NON DISPONIBLE
L 3	Réglage de la pression gaz au brûleur maximum
L 2	Réglage de la pression gaz au brûleur minimum
L 6	Réglage de la pression d'allumage lent

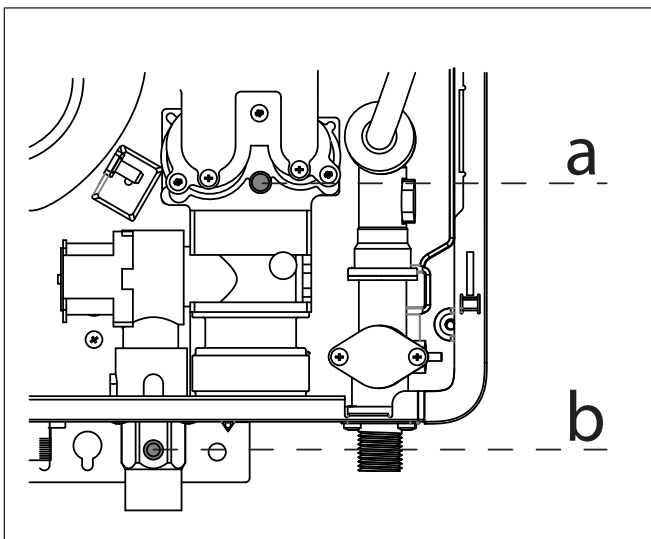
ATTENTION



L'eau à une température supérieure à 50 °C provoque de graves brûlures.

Vérifier toujours la température de l'eau avant l'utilisation.

Vérification du réglage gaz



Contrôle de la pression d'alimentation.

1. Fermer le robinet gaz
2. Desserrer la vis "b" et insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
3. Ouvrir le robinet gaz
4. Mettre l'appareil en fonction en ouvrant le robinet d'eau chaude. La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue pour le type de gaz pour lequel l'appareil a été conçu.

ATTENTION!!

Si la pression d'alimentation ne correspond pas à celle indiquée dans le Tableau récapitulatif transformation gaz NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

5. Éteindre l'appareil en fermant le robinet d'eau chaude
6. Fermer le robinet gaz
7. Retirer le manomètre et serrer la vis "b".
8. Ouvrir le robinet gaz et vérifier l'étanchéité de la vis de mesure.

Contrôle de la pression maximale et minimale

(voir le Tableau récapitulatif transformation gaz)

1. Débrancher l'alimentation électrique et fermer le robinet gaz.
2. Desserrer la vis "a" et insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
3. Brancher l'alimentation électrique et ouvrir le robinet gaz.
4. Appuyer sur la touche **ON/OFF**. L'afficheur s'allume.
5. Appuyer sur les touches **2** **+** et **-** simultanément pendant 3 secondes. le display affiche **L0**.
6. Appuyer sur la touche **+** **(2)** pour sélectionner **L3**.
7. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour accéder au paramètre **L3**, l'appareil est forcé à la puissance maximale. Ouvrir un robinet d'eau chaude.
8. Vérifier sur le manomètre la pression et si nécessaire changer en appuyant sur les touches **2** **+** et **-** comme indiqué dans le tableau récapitulatif gaz.

9. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour sauvegarder les modifications.
10. Appuyer sur la touche **+** **(2)** pour sélectionner **L2**.
11. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour accéder au paramètre **L2**, l'appareil est forcé à la puissance minimale.
12. Vérifier sur le manomètre la pression et si nécessaire changer en appuyant sur les touches **2** **+** et **-** comme indiqué dans le tableau récapitulatif gaz.
13. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour sauvegarder les modifications.
14. Appuyer sur les touches **2** **+** et **-** simultanément pour sortir du menu.
15. Fermer le robinet d'eau chaude.
Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.

Contrôle de la puissance d'allumage

(voir le Tableau récapitulatif transformation gaz)

1. Fermer le robinet gaz.
2. Desserrer la vis "a" et insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
3. Ouvrir le robinet gaz.
4. Appuyer sur la touche **ON/OFF**. L'afficheur s'allume.
5. Appuyer sur les touches **2** **+** et **-** simultanément pendant 3 secondes. le display affiche **L0**.
6. Appuyer sur la touche **+** **(2)** pour sélectionner **L6**. Ouvrir un robinet d'eau chaude.
7. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour accéder au paramètre **L6**, l'appareil est forcé à la puissance d'allumage.
8. Vérifier sur le manomètre la pression d'allumage lent et si nécessaire changer en appuyant sur les touches **2** **+** et **-** comme indiqué dans le tableau récapitulatif gaz.
9. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour sauvegarder les modifications.
10. Appuyer sur les touches **2** **+** et **-** simultanément pour sortir du menu.
11. Fermer le robinet d'eau chaude.
Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.

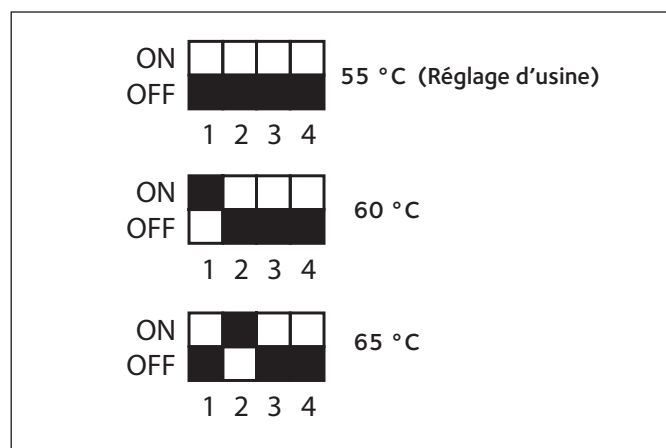
Changement de gaz

Ces appareils sont prévus pour fonctionner avec différents types de gaz. Le changement de gaz doit être effectué par un professionnel qualifié. Ce changement de gaz est assuré par un kit et sa notice.

Tableau récapitulatif transformation gaz

		AVENIR PLUS SFT 11				AVENIR PLUS SFT 14				AVENIR PLUS SFT 16			
		G20	G25	G30	G31	G20	G25	G30	G31	G20	G25	G30	G31
Indice de Wobbe inférieur (15 °C; 1013 mbar)	<i>MJ/m³</i>	45,67	37,38	80,58	70,69	45,67	37,38	80,58	70,69	45,67	37,38	80,58	70,69
Pression nominale d'alimentation	<i>mbar</i>	20	25	28-30	37	20	25	28-30	37	20	25	28-30	37
Pression gaz au brûleur - maximum	<i>mbar</i>	7,9	8,3	7,3	9,5	6,2	6,6	6,6	8,0	7,4	7,9	7,8	9,5
Pression gaz au brûleur - minimum	<i>mbar</i>	3,6	3,3	3,9	3,8	3,0	3,2	3,7	4,0	3,0	3,2	3,7	4,0
Pression allumage lent	<i>mbar</i>	8,0	8,5	7,6	9,5	8,1	8,8	8,1	9,8	8,1	8,8	8,1	9,8
LO Paramètre - Sélection du modèle et du type de gaz	<i>nr.</i>	6	21	15	12	7	22	16	13	8	23	17	14
Pression limitée maximum	<i>mbar</i>	9,0	9,0	9,0	10,8-12	9,0	9,0	9,0	10,8-12	9,0	9,0	9,0	10,8-12
Pression limitée minimum	<i>mbar</i>	2,4	2,4	2,4	2,6	2,4	2,4	3,2	3,6	2,4	2,4	3,2	3,6
Injecteur	<i>nr.</i>	10				15				15			
Ø injecteur	<i>mm</i>	1,50	1,60	1,10	1,10	1,50	1,60	1,10	1,10	1,50	1,60	1,10	1,10
Consommation (15 °C, 1013 mbar) (G.N.= m³/h) (LPG kg/h))	max	2,21	2,60	1,77	1,74	2,82	3,40	2,26	2,23	3,20	3,80	2,54	2,52

Microinterrupteurs de réglage de la température de l'eau

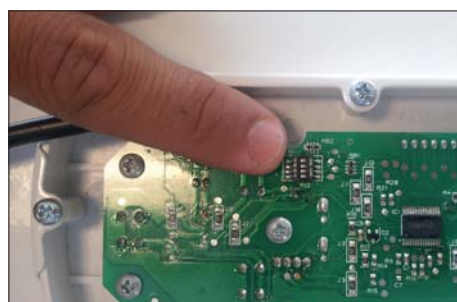


Les microinterrupteurs sont situés sur la carte d'affichage de l'appareil. Procéder comme suit:

1. Retirer le panneau avant

FAIRE ATTENTION A' LA CONNEXION DU CÂBLE AVEC CARTE ELECTRONIQUE PRINCIPALE.

2. Les micro-interrupteurs sont positionnés sur l'arrière du panneau. Modifier, si nécessaire, comme indiqué par le dessin ci-dessus.



Informier l'utilisateur

L'installateur est tenu d'informer l'utilisateur sur les modalités de fonctionnement de l'installation.

- Informer le client que pour toute réparation, il doit faire appel à un professionnel qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées d'origine. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant
- Délivrer à l'utilisateur le manuel d'instruction, en l'informant qu'il doit être conservé à proximité de l'appareil.
- Informer l'utilisateur sur les tâches qui lui incombent, c'est-à-dire :
 1. **Ne pas obstruer les dispositifs de ventilation**
 2. Faire exécuter, comme la réglementation le prévoit, **l'entretien annuel** de l'installation
 3. Régler les consignes et les dispositifs de régulation pour une correcte gestion de l'installation
 4. Ne modifier, en aucun cas, les réglages d'alimentation d'air de combustion et du gaz de combustion.

Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil

L'appareil est sécurisé grâce à des contrôles internes réalisés par la carte électronique, qui placent l'appareil en arrêt lorsqu'un dysfonctionnement apparaît.

Fermer l'appareil, fermer le robinet gaz et contacter un technicien qualifié.

L'écran affiche le code des anomalies – voir tableau.

Tableau des erreurs

Code erreur	Description	Contrôles à faire
A 1	Pas de flamme	- Vérifier si le robinet gaz est ouvert - Vérifier si l'électrode de ionisation est correctement positionnée - Vérifier si l'électrode d'allumage est correctement positionnée
A 2	Surchauffe	- Une température supérieure à 80 ° C a été détectée. Vérifiez la pression de l'eau
A 3	Erreur du pressostat évacuation fumées	- Vérifier le pressostat évacuation fumées - Vérifier le ventilateur
A 4	Décollement de flamme	- Vérifier l'électrode de ionisation - Vérifier l'électrode d'allumage - Vérifier la tension d'alimentation de la carte - Vérifier la pression d'alimentation du gaz
A 6	Erreur sonde température ECS	- Vérifier la sonde de l'eau chaude sanitaire
A 7	Erreur sonde température entrée eau froide	- Vérifier la sonde de l'entrée eau froide
A 8	Erreur de communication	- Vérifier la connection entre la carte HMI et la carte principale - Vérifier la carte électronique principale - Vérifier la carte
E 7	Erreur ventilateur	- Vérifier la carte électronique et le ventilateur
E 9	Erreur sur la carte principale	- Vérifier la carte électronique
E F	Erreur du contrôle du relais gaz sur la carte électronique	- Vérifier la carte électronique
E 6	Détection de flamme avec la vanne gaz fermée	- Vérifier l'électrode de ionisation
A A	Trop de reset effectués (>5 in 15 minutes)	- Effectuer un ON/OFF sur l'interrupteur externe

L'entretien est une opération essentielle pour la sécurité, le bon fonctionnement et la durée de vie de l'appareil. Il doit être effectué conformément aux réglementations en vigueur. Il est nécessaire d'effectuer périodiquement l'**analyse de la combustion** pour contrôler le rendement et la pollution générés par l'appareil en fonction des normes en vigueur.

Remarques générales

Il est nécessaire d'effectuer au moins une fois par an les contrôles suivants :

1. Contrôle visuel de l'état général de l'appareil.
2. Contrôle de l'étanchéité du circuit d'eau avec changement des joints (si nécessaire) et contrôle de l'étanchéité.
3. Contrôle de l'étanchéité du circuit de gaz avec changement des joints (si nécessaire) et contrôle de l'étanchéité.
4. Contrôle visuel de la combustion et au besoin. Démontage et nettoyage du brûleur et des injecteurs.
5. Nettoyage de l'oxydation sur la sonde de détection de flamme à l'aide d'une toile émeri.
6. Démontage et nettoyage, si besoin est de la chambre de combustion.
7. Nettoyage de l'échangeur principal.
8. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité de surchauffe : sécurité température limite
9. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité du circuit gaz : sécurité absence de gaz ou de flamme (ionisation).
10. Contrôle de l'efficacité de la production d'eau chaude (Vérification du débit et de la température).
11. Nettoyage du filtre à l'entrée d'eau froide (ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre).
12. Contrôle général du fonctionnement de l'appareil.

Avant de procéder aux opérations d'entretien :

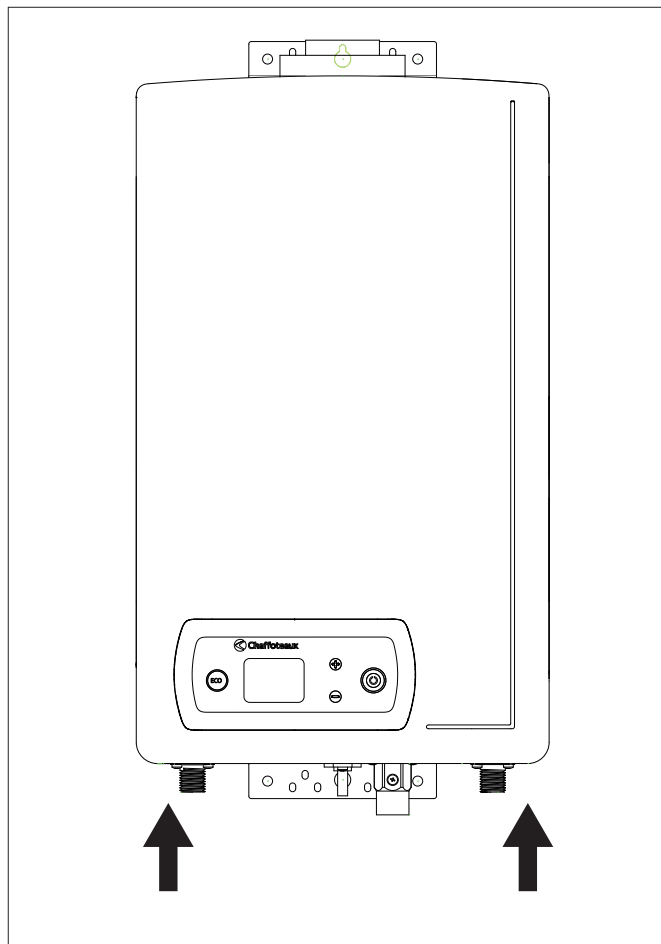
- fermer le robinet gaz
- débrancher
- fermer les robinets d'eau.

Instructions pour démontage de l'habillage et inspection de l'appareil.

Avant toute intervention de l'appareil, fermer le robinet gaz et débrancher.

Pour accéder à l'intérieur de l'appareil :

- dévisser les 2 vis et enlever le panneau avant.



Test de fonctionnement

Après avoir effectué des opérations d'entretien, remplir l'appareil et :

- mettre en fonction de l'appareil
- vérifier les réglages et le bon fonctionnement de tous les organes de commande, de régulation et de contrôle.
- vérifier l'étanchéité et le bon fonctionnement de l'évacuation des gaz de combustion et prélèvement de l'air.

Vidange de l'installation

Dès qu'il existe un risque de gel, l'installation doit être vidangée de la manière suivante :

- fermer le robinet d'arrivée eau de l'installation,
- ouvrir tous les robinets de l'eau chaude et de l'eau froide,
- vider par les points les plus bas de l'installation (s'il y en a de prévus).

Démontage et recyclage de l'appareil

Nos produits sont conçus et fabriqués à partir de composants dont des matières sont recyclables. L'appareil et ses accessoires doivent être différencier correctement.

Les emballages utilisés pour le transport de l'appareil doivent être repris par l'installateur/distributeur.

ATTENTION!!

Recyclage de l'appareil et des accessoires doit se faire conformément à la réglementation.

Plaque signalétique

1										2														
3										4					5									
					6																			
					7																			
8										MAX					MIN									
9										12					14									
										15														
					13					16					17									
10		11														18								
Gas																								
mbar																								
Gas																20								
mbar						19										21								
Gas																22								
mbar																								

Légende :

1. Marque
2. Fabricant
3. Modèle - N° de série
4. Référence commerciale
5. Numéro homologation
6. Pays de destination - catégorie gaz
7. Réglage Gaz
8. Type installation
9. Données électriques
10. Pression maxi sanitaire
14. Débit calorifique nominal chauffage
15. Puissance utile chauffage
16. Débit spécifique
17. Rendement puissance appareil
19. Gaz utilisable
20. Température ambiante de fonctionnement
22. Température maxi sanitaire.

Modèle :			AVENIR PLUS		
			SFT 11	SFT 14	SFT 16
Certification CE (pin)			0063CP7492		
Type appareil			C13 - C33		
Catégorie gaz			II2Esi3P & I3B		
Débit calorifique max		kW	21.5	27.5	31.0
Débit calorifique min	G20	kW	5.0	6.0	6.0
	G25	kW	5.0	6.0	6.0
	G30	kW	5.0	8.0	8.0
	G31	kW	5.0	6.5	6.5
Puissance utile max		kW	19.5	25.0	28.0
Puissance utile min	G20	kW	4.6	5.6	5.6
	G25	kW	4.6	5.6	5.6
	G30	kW	4.6	7.2	7.2
	G31	kW	4.6	6.0	6.0
Température maximale eau chaude		°C	65	65	65
Température minimale eau chaude		°C	35	35	35
Débit nominal eau chaude		l/min	11	14	16
Débit minimal eau chaude		l/min	>2	>2	>2
Pression d'alimentation eau maximale admissible		bar	8.5	8.5	8.5
Pression d'alimentation eau minimale admissible		bar	0.1	0.1	0.1
Température d'émission de gaz à la puissance utile max		°C	142	150	162
Température d'émission de gaz à la puissance utile min		°C	62	65	65
Ø Collecteur sortie fumée			60/100	60/100	60/100
Dimensions:					
Hauteur		mm	550	583	583
Largeur		mm	330	369	369
Profondeur		mm	141	142	142
Tension/fréquence d'alimentation		V/Hz	230/50	230/50	230/50
Puissance électrique absorbée		W	37	46	49
Fusible interne			2A	2A	2A
Niveau de protection de l'installation électrique		IP	X4D	X4D	X4D
Température ambiante minimum d'utilisation		°C	+5	+5	+5
Poids		Kg	12	14	14

Modèle		AVENIR PLUS		
		SFT 11	SFT 14	SFT 16
Modèles équivalents		voir Annexe A (*)		
Profil de soutirage déclaré		M	L	XL
Consommation journalière de combustible Q_{elec}	kWh	0,019	0,027	0,036
Consommation annuelle de combustible Q_{fuel}	kWh	8,614	15,645	24,637
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur L_{WA}	dB	49	50	50
Émissions d'oxydes d'azote NO_x	mg/kWh	120	121	126

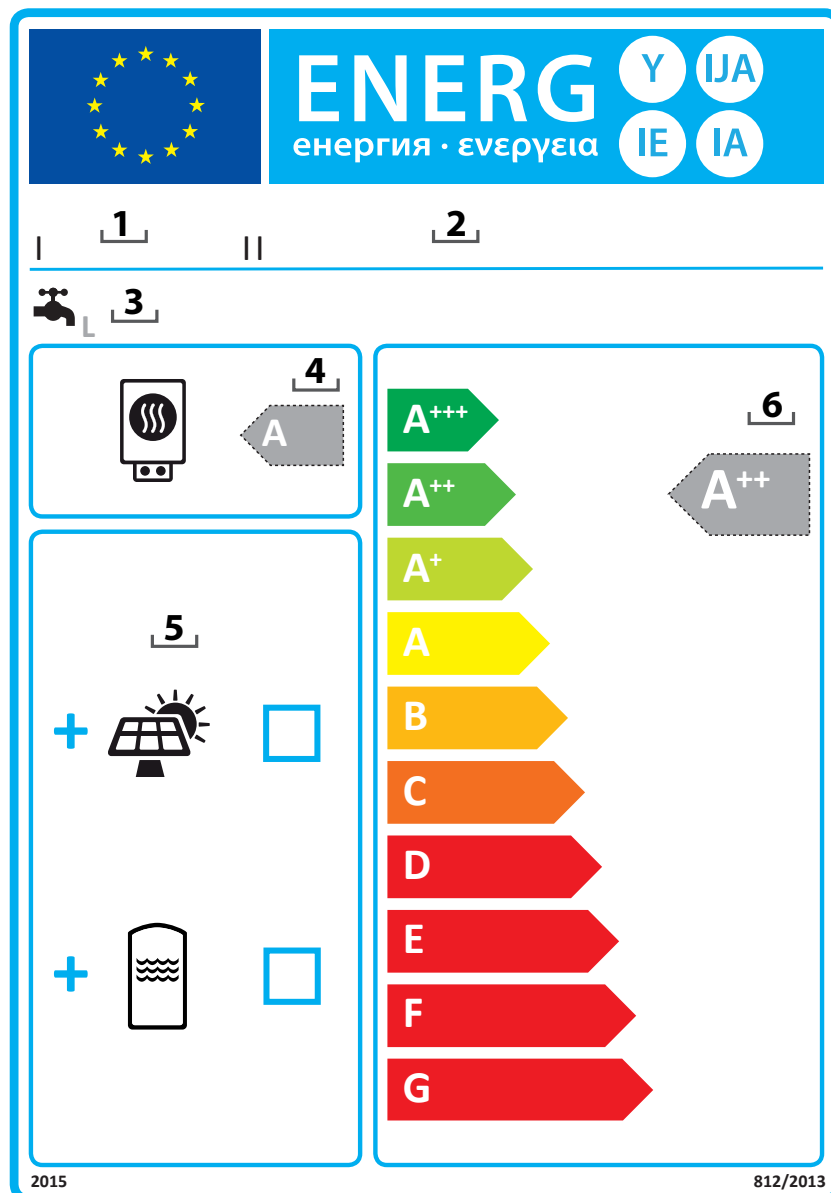
(*) Pour la liste des codes des modèles équivalents se référer à l'annexe A, qui est une partie intégrante du manuel d'utilisation, d'installation et d'entretien.

FICHE DE PRODUIT - EU 812/2013				
Marque		CHAFFOTEAUX		
Modèle(s): [informations d'identification du ou des modèles concernés]		AVENIR PLUS		
		SFT 11	SFT 14	SFT 16
Profil de soutirage déclaré		M	L	XL
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau				
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau η_{wh}	%	72	78	80
Consommation annuelle d'électricité - sanitaire AEC	kWh	7	10	13
Consommation annuelle de combustible - sanitaire AFC	GJ	6	12	18
Réglages du thermostat du chauffe-eau	°C	55	55	55
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur L_{WA}	dB	49	50	50

Étiquette pour les produits combinés

Instructions pour remplir l'étiquette pour les produits combinés constitués d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire

1. nom ou marque commerciale du distributeur et/ou du fournisseur;
2. référence du ou des modèles donnée par le distributeur et/ou le fournisseur;
3. le profil de soutirage déclaré exprimé par la lettre appropriée conformément à la fiche de produit du chauffe-eau;
4. classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, exprimé par la lettre appropriée, déterminée conformément à la fiche de produit du chauffe-eau;
5. indication  de la possibilité ou non d'inclure un capteur solaire et un ballon d'eau chaude dans le produit combiné constitué d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire;
6. classe d'efficacité énergétique, pour le chauffage de l'eau, du produit combiné constitué d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire, déterminée conformément à la figure 1 dans les pages suivantes. La pointe de la flèche comportant la classe d'efficacité énergétique du produit combiné constitué d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire est placée à la même hauteur que la pointe de la flèche correspondante dans l'échelle des classes d'efficacité énergétique.



ENERG

энергия · ενεργεια

Y IJA

IE IA

1 2

3

4

5

6

A+++

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

2015 812/2013

PRODUITS COMBINÉS CONSTITUÉS D'UN CHAUFFE-EAU ET D'UN DISPOSITIF SOLAIRE

La fiche pour les produits combinés constitués d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire contient les éléments prévus à la figure 1 pour l'évaluation de l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau d'un produit combiné constitué d'un chauffe-eau et d'un dispositif solaire, avec indication des informations suivantes:

-I: la valeur de l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau du chauffe-eau, exprimée en %,

- II: la valeur de l'expression mathématique $(220 \cdot Q_{ref}) / Q_{nonsol}$, où Q_{ref} provient de l'annexe VII, tableau 3 du RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (EU) N. 812/2013 et Q_{nonsol} provient de la fiche de produit du dispositif solaire pour le profil de soutirage déclaré M, L, XL ou XXL du chauffe-eau,
- III: la valeur de l'expression mathématique $(Q_{aux} \cdot 2,5) / (220 \cdot Q_{ref})$, exprimée en %, où Q_{aux} provient de la fiche de produit du dispositif solaire et Q_{ref} de l'annexe VII, tableau 3 du RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (EU) N. 812/2013, pour le profil de soutirage déclaré M, L, XL ou XXL.

Figure 1

Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau

¹
I' %

Profil de charge déclaré:

Contribution solaire

Voir fiche sur le dispositif solaire

Electricité auxiliaire

$(1,1 \times I' - 10\%) \times II' - III' - I' = + \supset 2 \supset$ %

Efficacité énergétique du produit combiné pour le chauffage de l'eau dans le conditions climatiques moyenne

³
%

Classe d'efficacité énergétique du produit combiné pour le chauffage de l'eau dans le conditions climatiques moyenne

		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
		G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
☐	M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
☐	L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
☐	XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 125 %	≥ 160 %	≥ 200 %
☐	XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Efficacité énergétique du chauffage de l'eau dans le conditions climatiques plus froides et plus chaudes

+ froides: ³
 - 0,2 x ²
 = %

+ chaudes: ³
 + 0,4 x ²
 = %

L'efficacité énergétique obtenue avec cette fiche pour le produit combiné peut ne pas correspondre à son efficacité énergétique réelle une fois le produit combiné installé dans un bâtiment, car celle-ci varie en fonction d'autres facteurs tels que les pertes thermiques du système de distribution et le dimensionnement des produits par rapport à la taille et aux caractéristiques du bâtiment.

CHAFFOTEAUX

Le Carré Pleyel - 5, rue Pleyel
93521 Saint-Denis - France

Tél : 33 (0)1 55 84 94 94

fax : 33 (0)1 55 84 96 10

www.aristonthermo.fr

www.chaffoteaux.fr



Trouvez la Station Technique la plus proche de chez vous à l'adresse suivante **www.chaffoteaux.fr**, rubrique Service.

Il suffit d'entrer le numéro de votre département et le type d'appareil à dépanner, alors les coordonnées de nos partenaires régionaux les plus proches vous seront transmises.

Pour toute réparation, faire appel à un professionnel qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées d'origine. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant.